

合同及协议管理制度

生效日期： 2019年1月14日： 一、七

2016年9月1日： 一、二、三、四、六

2015年9月2日： 一、二、五、六

2014年12月1日： 一、五、六（原 adm012 销售项目管理制度合并致
adm013 合同及协议管理制度）

2011年10月1日

为了能统一集团对合同和协议的管理，由即日起，所有对外签署的合同和协议需经由下列人员负责签署和盖公司章，同时需按照以下规定执行：

一、 负责人：

公司名称	业务	财务, 人事	法务
深圳市德美合机电设备有限公司	陈可为	陈可为	陈可为
成都德美机电设备有限公司	宗升云 或 宗皓 或 刘国芬 或 徐丽莎 (MTU 售 后)	宗升云 或 阳燕	宗升云
德美和能源设备商贸(上海)有限公司	范滨 或 陈富涛 (WED 售 后) 或 姜晶金 (WED 售 后) 或 李伟锋 (MTU 售 后)	范滨 或 邱倩	范滨
德美机电有限公司	黄美霞 或 黄惠芬 或 范滨	黄美霞 或 邬小燕	曾昌维 或 李舜南 或 黄美霞

合同种类说明：

1. 业务：例如购货/销售合同
2. 财务，人事：例如购买大型固定资产、装修保养合同、劳动合同
3. 法务：例如代理协议，租赁合同，销售代理

业务协议种类说明：

1. 年度供货协议
2. 产品试用协议
3. 年度合作协议

有需要时， 可由总经理或董事授权其他人员处理， 例如由销售项目负责人在现场签署。

注： 名字有底线者为总经理或董事

二. 以下合同由上述业务负责人处理：

1. 内部购货订单不在此列；
2. 零件及服务销售合同， 合同金额在 USD60, 000/RMB400, 000 或以下；

*** 必需采用：

(i) 公司标准付款条款或对公司更有利的条款；

(ii) 经常性客户的标准格式和条款合同， 经由香港总部审批过并经内部注册， 例如： 盐田, 德兴, 烟台德美, 烟台杰瑞集团, 四机, 中石油物装, 进口代理协议.. 等

三. 以下合同需经由香港总部审批， 最后由办事处负责人处理：

1. 内部购货订单不在此列；
2. 零件及服务销售合同， 合同金额在 USD60, 000/RMB400, 000 以上；
3. 收款风险高于公司标准付款条款的零件及服务销售合同；
4. 整机销售合同；
5. 所有以德美机电有限公司为其中一方的合同；
6. 其他一切合同或协议。

关于以上 2 和 3 零件及服务销售合同， 香港总部为管控应收风险， 针对付款条款进行审批； 业务负责人负责其他条款风险。

四. 完成后：

1. 所有合同需存放一份在公司的 “合同档案”； (用户回签确认的销售报价单可视为合同处理)
2. 香港总部会随时到场审查。

五. 协议管理流程

1. 销售人员以公司利益出发和客户协商协议内容；
2. 协议内容定稿后，提交公司总经理审核；（新客户需提供客户信息资料）
3. 交香港审核后，总经理签署协议；
4. 协议生效后，香港总部发出协议公告；
5. 签署协议由销售人员存档管理，香港总部备案。

六、项目审批制度

1. 所有销售项目其销售额或利润其中一项符合以下情况者一律要把预算损益表提交到香港总部审批始可进行签约：

种类	销售额	公司整体毛利润
零件及服务销售	USD60,000/RMB400,000 以上	低于 15% 除: MTU 船机 S2000、 S4000 一般低于 5%
整机销售	所有	所有

预算损益表（见附件 或可到 www.cdss.net.cn）下载。

Sale01: 适用于外币合同

Sale02: 适用于人民币合同

Sale10: 适用于零件服务合同

2. 以下适用项目：总金额大于、等于一百万美元。
 - 1) 项目负责人根据项目金额及性质提交项目预案；
 - 2) 预案内容包含：

项目信息：项目背景、客户背景。如果是新客户，需提供《客户信息采集表》（附件 Sale09）
 - 3) 董事会根据项目信息审核项目，大于/等于 3 位董事会成员同意才能通过审核；
 - 4) 紧急项目可以通过邮件或电话方式进行通报，如 24 小时内董事会成员无反馈，即表示默认项目通过；
 - 5) 项目未能通过，董事会批注理由退回项目负责人，如有需要，进行修改调整，重新提交审批材料；
 - 6) 项目通过后按照项目审批文件提供的信息拟定合同；

- 7) 合同需由项目负责人及总部财务总监一并签署才生效；
- 8) 新业务（非发动机或零件）项目将自动列为【专案】管理。

七、禁运国家的条款

1. 所有产品的报价单及合同必须加入禁运国家条款。

(1) 所有进口产品(包括 MTU 机器和零件；TDI, Altronic, Stitt, Impco, GTI 产品)需加入以下条款：

The Buyer shall guarantee the goods of this Contract must be installed in civilian product as well as not be used in any embargo countries which UN-, EU- or OSCE- has published. Otherwise the Seller has the right to stop the supply of the goods of this Contract. If the buyer ships the goods to any embargo countries as stated, all the responsibilities will be taken by the buyer and the buyer has to compensate the seller all the losses sustained.

1) 买方保证本合同的货物必须安装在民用产品。

2) 买方确定不会出售本合同项下货物给联合国（UN-）、欧盟(EU-)或欧安组织(OSCE) 禁运的国家；如私自运输，所有责任由买方自负，并赔偿我司因此遭受的一切损失；卖方也有权停止本合同的货物供应。

(2) Waukesha 产品(包括机器和零件)需加入以下条款：

Seller's obligations are conditioned upon Buyer's compliance with all U.S. and other applicable trade control laws and regulations. Buyer shall not trans-ship, re-export, divert or direct Products other than in and to the ultimate country of destination declared by Buyer and specified as the country of ultimate destination on Seller's invoice.

卖方的义务是根据买方遵守所有美国和其他适用的贸易管制法律和法规。买方不得把货物转运、转口或转移到买方申报的最终目的地国家以外的地区或卖方在发票上指定的最终目的地国家。

2. 如果零售没有合同和报价单，公司补发一份报价单含有关条款，之后在发票加入相应的报价单编号。

合同及协议是一份法律文件，一经签署，公司当负上相关的法律责任，因此必须要严肃对待。如任何人员触犯有关公司规定，需要接受内部处分；同时如因此导致公司有任何损失，一概由当事人负责承担。

应用表格对照表

附表	表格名称	表格编号
①	项目销售损益预估表 (外币)	Sale01
②	项目销售损益预估表 (人民币)	Sale02
③	零件服务项目销售损益预估表	Sale10
④	客户信息采集表	Sale09

档案编号	sale009 合同及协议管理制度 20190114
自:	黄美霞 , 何凤英 / 香港总部
至:	
香 港	邬小燕, 黄惠芬, 黎慧敏
深 圳	陈可为
成 都	宗升云, 阳燕, 宗皓, 刘国芬, 徐丽莎
上 海	范滨, 尹宁, 姜晶金, 邱倩, 陈富涛
抄送:	李舜南, 曾昌和